

## Ma Nonette Bar sur Aube (Aube)

1

Quand j'allos vôt ma Nonette'  
Dreit comm' eun geai !  
Dreit comm' eun geai !  
Je m' dreschio darrier lou pothi(eu)  
Aveu lou balai.  
Sacueur -die morgeu !  
Je m' dreschio darrier lou pothi(eu)  
Aveu lou balai.

2

J'avios itou eun' bell' cheminch'  
Qui avio point d' minch' !  
Qui avio point d' minch' !  
On m' peurniotio pâ lô ch'mins  
Pou eun galérien.  
Sacueur-die morgeu !  
On m' peurniotio pâ lô ch'mins  
Pou eun galérien.

3

J'avios itou eun' bell' cueurvat'  
En fei cueun'vas !  
En fei cueun'vas !  
Qu' j'about'no pâ d'sous ma goul'  
Aveu eun cad'nas.  
Sacueur-die morgeu !  
Qu' j'about'no pâ d'sous ma goul'  
Aveu eun cad'nas.

4

J'avios itou eun' bell' cueulott'  
Qui avio point d' fond !  
Qui avio point d'fond !  
Lou bavarois' étot d'fer-bianc  
Comm' dou bra argent.  
Sacueur-die morgeu !  
Lou bavarois' etot d'fer-bianc  
Comm' dou bra argent.

5

J'avios itou eun biau habit  
Coudu d' fi bianc !  
Coudu d' fi bianc !  
On m' peurniotio pâ lô champs  
Pou eun peursident.  
Sacueur-di morgeu !  
On m' peurniotio pâ lô champs  
Pou eun peursident.

6

J'avios itou eun' bell' parruc  
En poei d' pourciau !  
En poei d' pourciau !  
Que j' peigno sôt et maitin  
Aveu eun ratiau.  
Sacueur-die morgeu !  
Que j' peigno sôt et maitin  
Ave eun ratiau.

7

Quand j'allos vôt ma Nonett'  
J' parlin d' nos bœufs !  
J' parlin d' nos bœufs !  
Et j' disin qu' j'avin dô poul'  
Qui pondin dos œufs.  
Sacueur-die morgeu !  
Et j' disin qu' j'avin dô poul'  
Qui pondin dos oeufs.

*Nota : Connue à Bar-sur-Aube, Vendevre et Bergères, ce chant patoisant est très peu répandu.  
Quelques mots méritent une explication .*

*"Lou pothieu", la porte, comme tous les termes français finissant en RTE se prononce "thieu" bref,  
la pointe de la langue venant se placer entre les incisives.*

*Le "cadenas" qui tient la cravate est un système d'agrafes métalliques.*

La "*bavaroise*" est une grosse boucle en métal, placée au niveau de la ceinture au dos de la culotte et qui permet de serrer la taille.

La "*parruc*" est l'ancien nom de la perruque, de l'italien *parrucca*, chevelure.

Collectage Vve Marie Ruotte 1950

Texte en français

**Mon Annette**

1  
Quand j'allais voir mon Annette  
Droit comme un geai !  
Droit comme un geai !  
Je me dressais derrière la porte  
Avec le balai.  
Sacré dieu mort dieu !  
Je me dressais derrière la porte  
Avec le balai.

2  
J'avais aussi une belle chemise  
Qui n'avait pas de manche !  
Qui n'avait de manche !  
On me prenait par les chemins  
Pour un galérien.  
Sacré dieu mort dieu !  
On me prenait par les chemins  
Pour un galérien.

3  
J'avais aussi une belle cravate  
En fin canevas !  
En fin canevas !  
Que j'agrafais sous ma gorge  
Avec une broche.  
Sacré dieu mort dieu !  
Que j'agrafais sous ma gorge  
Avec une broche.

4  
J'avais aussi une belle culotte  
Qui n'avait pas de fond !  
Qui n'avait pas de fond !  
La boucle était en fer blanc.  
Sacré dieu mort dieu !  
La boucle était en fer blanc  
Comme du vrai argent.

5  
J'avais aussi un bel habit  
Cousu de fil blanc !  
Cousu de fil blanc !  
On me prenait, par les champs  
Pour un président.  
Sacré dieu mort dieu !  
On me prenait, par les champs  
Pour un président.

6  
J'avais aussi une belle perruque  
En poil de porc !  
En poil de porc !  
Que je peignais soir et matin  
Avec un démêloir.  
Sacré dieu mort dieu !  
Que je peignais soir et matin  
Avec un démêloir.

7  
Quand j'allais voir mon Annette  
Je parlais de mes bœufs !  
Je parlais de mes bœufs !  
Et je disais que j'avais des poules  
Qui pondaient des œufs.  
Sacré dieu mort dieu !  
Et je disais que j'avais des poules  
Qui pondaient des œufs.

# Ma Nonette

Bar sur Aube (Aube)

♩ 95

Violin

Quand j'al-los vôr ma Non - nett', Dreit comm' eun geai!

Vln.

Dreit comm' eun geai! Je m'dres-chio dar-rier lou pothi(eu) A-veu lou ba-lai.

Vln.

Sa-cueur die mor-geu! Je m'dres-chio dar - rier lou pothi(eu)

Vln.

A - veu lou ba - lai.